

The Alexander Romance in Persia and the East

ANCIENT NARRATIVE

Supplementum 15

Editorial Board

Gareth Schmeling, *University of Florida, Gainesville*
Stephen Harrison, *Corpus Christi College, Oxford*
Heinz Hofmann, *Universität Tübingen*
Massimo Fusillo, *Università degli Studi dell'Aquila*
Ruurd Nauta, *University of Groningen*
Stelios Panayotakis, *University of Crete*
Costas Panayotakis (review editor), *University of Glasgow*

Advisory Board

Jean Alvares, *Montclair State University*
Alain Billault, *Université Paris Sorbonne – Paris IV*
Ewen Bowie, *Corpus Christi College, Oxford*
Jan Bremmer, *University of Groningen*
Stavros Frangoulidis, *Aristotelian University of Thessaloniki*
Ronald Hock, *University of Southern California, Los Angeles*
Irene de Jong, *University of Amsterdam*
Bernhard Kytzler, *University of Natal, Durban*
Silvia Montiglio, *Johns Hopkins University*
John Morgan, *University of Wales, Swansea*
Rudi van der Paardt, *University of Leiden*
Michael Paschalis, *University of Crete*
Judith Perkins, *Saint Joseph College, West Hartford*
Tim Whitmarsh, *Corpus Christi College, Oxford*
Alfons Wouters, *University of Leuven*
Maaïke Zimmerman, *University of Groningen*

Subscriptions and ordering

Barkhuis
Zuurstukken 37 9761 KP Eelde the Netherlands
Tel. +31 50 3080936 Fax +31 50 3080934
info@ancientnarrative.com www.ancientnarrative.com

The Alexander Romance in Persia and the East

edited by

Richard Stoneman

Department of Classics and Ancient History, University of Exeter

Kyle Erickson

School of Classics, University of Wales Trinity Saint David

Ian Netton

Institute of Arab and Islamic Studies, University of Exeter

BARKHUIS PUBLISHING &
GRONINGEN UNIVERSITY LIBRARY
GRONINGEN 2012

Book design: Barkhuis
Cover Design: Nynke Tiekstra, Noordwolde

Image on cover: Kay Kāvūs and Companion shoot the arrow into the Angel holding the Fish, National Library of Russia, PNS 64, f. 75v, 18th century, Iran.

ISBN 9789491431043

Copyright © 2012 the editors and authors

All rights reserved. No part of this publication or the information contained herein may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronical, mechanical, by photocopying, recording or otherwise, without prior written permission from the authors.

Although all care is taken to ensure the integrity and quality of this publication and the information herein, no responsibility is assumed by the publishers nor the authors for any damage to property or persons as a result of operation or use of this publication and/or the information contained herein.

Table of contents

Introduction IX

Note on Transliteration and Bibliography XV

PART 1 FORMATION OF A TRADITION - 1

RICHARD STONEMAN
Persian Aspects of the Romance Tradition 3

DANIEL L. SELDEN
Mapping the Alexander Romance 19

FAUSTINA C.W. DOUFIKAR-AERTS
King Midas' Ears on Alexander's Head:
In Search of the Afro-Asiatic Alexander Cycle 61

GRAHAM ANDERSON
The *Alexander Romance* and the Pattern of Hero-Legend 81

PART 2 PERSPECTIVES - 103

CORINNE JOUANNO
The Persians in Late Byzantine Alexander Romances:
A Portrayal under Turkish Influences 105

HENDRIK BOESCHOTEN
Adventures of Alexander in Medieval Turkish 117

WARWICK BALL Some Talk of Alexander Myth and Politics in the North-West Frontier of British India	127
---	-----

PART 3
TEXTS - 159

HAILA MANTEGHI Alexander the Great in the <i>Shāhnāmeḥ</i> of Ferdowsī	161
MARIO CASARI The King Explorer: A Cosmographic Approach to the Persian Alexander	175
DAVID ZUWIYYA 'Umāra's <i>Qiṣṣa al-Iskandar</i> as a Model of the Arabic Alexander Romance	205
EL-SAYED M. GAD Al-Tabari's Tales of Alexander: History and Romance	219
EMILY COTTRELL Al-Mubaššir ibn Fātik and the α Version of the <i>Alexander Romance</i>	233
LESLIE S.B. MCCOULL Aspects of Alexander in Coptic Egypt	255
YURIKO YAMANAKA The Islamized Alexander in Chinese Geographies and Encyclopaedias	263

PART 4
THEMES - 275

DANIEL OGDEN Sekandar, Dragon-Slayer	277
---	-----

SABINE MÜLLER Stories of the Persian Bride: Alexander and Roxane	295
SULOCHANA ASIRVATHAM Alexander the Philosopher in the Greco-Roman, Persian and Arabic Traditions	311
ALEKSANDRA SZALC In Search of Water of Life: The Alexander Romance and Indian Mythology	327
ALEKSANDRA KLĘCZAR The Kingship of Alexander the Great in the Jewish Versions of the Alexander Narrative	339
ORY AMITAY Alexander in <i>Bavli Tamid</i> : In Search for a Meaning	349

PART 5
IMAGES - 367

OLGA PALAGIA The Impact of Alexander the Great in the Art of Central Asia	369
AGNIESZKA FULINSKA Oriental Imagery and Alexander's Legend in Art: Reconnaissance	383
FIRUZA MELVILLE A Flying King	405
Index	411